www.AlevelApi.com
සියලු ම හිමිකම් ඇවිරිණි / முழுப் பதிப்புரிமையுடையது / All Rights Reserved]

(පැරණි නිර්දේශය/பழைய பாடத்திட்டம்/Old Syllabus)

OLD

ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව
இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம்
Department of Examinations, Sri Lanka

අධ්‍යයන පොදු සහතික පත්‍ර (උසස් පෙළ) විභාගය, 2019 අගෝස්තු
கல்விப் பொதுத் தராதரப் பத்திர (உயர் தர)ப் பரீட்சை, 2019 ஓகஸ்ற்
General Certificate of Education (Adv. Level) Examination, August 2019

චීන II
சீனமொழி II
Chinese II

86 STE II

26.08.2019 / 0830 - 1140

පැය තුනයි
மூன்று மணித்தியாலம்
Three hours

අමතර කියවීම් කාලය - මිනිත්තු 10 යි
மேலதிக வாசிப்பு நேரம் - 10 நிமிடங்கள்
Additional Reading Time - 10 minutes

අමතර කියවීම් කාලය ප්‍රශ්න පත්‍රය කියවා ප්‍රශ්න තෝරා ගැනීමටත් පිළිතුරු ලිවීමේදී ප්‍රමුඛත්වය දෙන ප්‍රශ්න සංවිධානය කර ගැනීමටත් යොදාගන්න.
வினாப்பத்திரத்தை வாசித்து, வினாக்களைத் தெரிவுசெய்வதற்கும் விடை எழுதும்போது முன்னுரிமை வழங்கும் வினாக்களை ஒழுங்கமைத்துக் கொள்வதற்கும் மேலதிக வாசிப்பு நேரத்தைப் பயன்படுத்துக.
Use additional reading time to go through the question paper, select the questions and decide on the questions that you give priority in answering.

විභාග අංකය
சுட்டெண்
Index No. ....

සැලකිය යුතුයි:
* මෙම ප්‍රශ්න පත්‍රය පිටු **04** කින් හා **I** හා **II** ලෙස කොටස් **දෙකකින්** යුක්ත ය.
* මෙම කොටස් දෙකට ම කාලය පැය **තුනකි**.
* **I** කොටස ප්‍රශ්න හතරකින් යුක්ත ය. **සියලු ම** ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සැපයිය යුතු ය.
* **II** කොටස **A** හා **B** ලෙස උප කොටස් දෙකකි. එම කොටස් **දෙකට ම** පිළිතුරු සැපයිය යුතු ය.

அறிவுறுத்தல்கள்:
* இவ்வினாத்தாள் **04** பக்கங்களில் பகுதி **I, II** என **இரண்டு** பகுதிகளைக் கொண்டது.
* இவ்விரண்டு பகுதிகளுக்கும் வழங்கப்பட்டுள்ள நேரம் **மூன்று மணித்தியாலங்களாகும்**.
* பகுதி **I** நான்கு வினாக்களைக் கொண்டது. **எல்லா** வினாக்களுக்கும் விடை எழுதுக.
* பகுதி **II** இல் **A, B** என இரண்டு உபபிரிவுகள் உள்ளன. **இரண்டு** உபபிரிவுகளுக்கும் விடை எழுதுக.

Instructions:
* *This question paper consists of **04** pages and two parts, **Part I** and **Part II**.*
* *Time allocated for both parts is **Three** hours.*
* *Part **I** consists of four questions. **All** questions should be answered.*
* *Part **II** consists of two sub parts **A** and **B**. **Both** parts should be answered.*

For Examiners' Use only

(86) Chinese II		
Part	**Question No.**	**Marks**
I	1	
	2	
	3	
	4	
II	A	
	B	
	Total	

Total

In Numbers	
In Words	

Code Numbers

Marking Examiner		
Checked by:	1	
	2	
Supervised by		

[දෙවැනි පිටුව බලන්න / பக். 2 ஐப் பார்க்க / See page two

උසස් පෙළ විද්‍යා/ගණිත/කලා/වාණිජ හා තාක්ෂණ විෂය ධාරාවන්ට අදාල සියලුම ප්‍රශ්න පත්‍ර/සටහන් හා තවත් බොහෝ දෑ ලබා ගැනීමට පිවිසෙන්න www.alevelapi.com වෙත.

I කොටස / பகுதி I / Part I

1. **阅读短文，回答问题：**

පහත සඳහන් ඡේදය කියවා අසා ඇති **ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.**
கீழே தரப்பட்டுள்ள உரைப்பகுதியை வாசித்து அதன்கீழ் வினவப்பட்டுள்ள **வினாக்களுக்கு விடை எழுதுக.**
Read the following passage and **answer the questions** given below.

傣族与南转上座部佛教文化

傣族是中国云南省独有民族之一，全省傣族人口有 110，67 万人，占全省少数民族人口的 8.35%（根据 1998 年统计数）自称“傣”，意思是“自由”或“人”。有意思的是他们的足迹还在老挝、泰国北部、缅甸和印度地区。大部分傣族人住在云南省的西部和南部边疆。傣族文化各个方面都受到南转上座部佛教文化影响。

傣族最重大的传统节日是“泼水节”。这是南亚包括印度等国家迎新年的节日，时间是傣历六月（公历 4 月 13、14 和 15 日），举行三天。前两天送旧，最后一天迎新。迎新节日一大早，男女老幼穿新衣服到佛寺拜佛。妇女为佛像泼水“吸尘”。然后青年男女互相泼水，认为这样可以不生疾病，四级平安。下午举行“丢包，这是青年男女中以求爱的一种活动。在节日里还去行放高升、赛龙舟活动等运动活动。

1. 少数民族“傣族”住在什么地方？

2.中国“傣族文化”特色是什么？

3. 中国传统节日“泼水节”与“春节”怎么不同？

4.傣族人怎么过新年？

5.“泼水节”有哪些风俗活动？

（5 × 2 ＝10 分）

[තුන්වැනි පිටුව බලන්න / பக். 3 ஐப் பார்க்க / See page three

උසස් පෙළ විද්‍යා/ගණිත/කලා/වාණිජ හා තාක්ෂණ විෂය ධාරාවන්ට අදාළ සියලුම ප්‍රශ්න පත්‍ර/සටහන් හා තවත් බොහෝ දෑ ලබා ගැනීමට පිවිසෙන්න www.alevelapi.com වෙත .

2. **按照实际情况完成对话：**

සුදුසු වාක්‍ය යොදා හිස්තැන් පුරවන්න.
பொருத்தமான வாக்கியங்களைப் பயன்படுத்தி வெற்றிடங்களை நிரப்புக.
Fill in the blanks using suitable **sentences**.

A： 你回来了，你去哪儿了？上午你妈妈给你打了个电话。

我让她中午______________________________。

B： 谢谢。我刚才去邮局____________________。

我先休息一会儿，来电话，请叫我。

A： 喂你好！______________________________。

你妈妈的电话。

B： 谢谢。妈妈，你好！

C： 你好吗？

B： 我很好。你和爸爸身体怎么样？

C： ______________________________，我们工作很忙。哥哥、弟弟怎么样？

B： 他们也都很好。

哥哥现在______________________________，弟弟在

______________________________。

我们______________________________。

C： 我们也很想你们。你现在怎么样？你住的宿舍大不大？住几个人？

B： ______________________________，我跟一个美国人住。

C： 他也学习汉语吗？

B： 对，他也学习汉语。我还有很多中国朋友，他们

______________________________，他们都是我的好朋友。

C： 这很好。今年你要在中国过圣诞节，不能回家，我和爸爸

______________________________。

B： 谢谢你们。

（10 × 2 ＝20 分）

[හතරවැනි පිටුව බලන්න / பக். 4 ஐப் பார்க்க / See page four

www.alevelapi.com

උසස් පෙළ විද්‍යා/ගණිත/කලා/වාණිජ හා තාක්ෂණ විෂය ධාරාවන්ට අදාල සියලුම ප්‍රශ්න පත්‍ර/සටහන් හා තවත් බොහෝ දෑ ලබා ගැනීමට පිවිසෙන්න www.alevelapi.com වෙත .

3. 把下面的短文**翻译**成僧伽罗语、泰米尔语或英语：

පහත සඳහන් ඡේදය සිංහලට හෝ දෙමළට හෝ ඉංග්‍රීසියට **පරිවර්තනය** කරන්න.

பின்வரும் உரைப்பகுதியை தமிழில் அல்லது சிங்களத்தில் அல்லது ஆங்கிலத்தில் **மொழிபெயர்த்து** எழுதுக.

Translate the following passage into Sinhala or Tamil or English.

父亲哪里去了

有一个人要出远门。走之前，告诉他的傻儿子说：“如果有人问起我你就对他说，我有点儿小事儿出去了。然后你请他进屋喝茶，”傻儿子说：“我记不住。”父亲就写了一张纸条交给他，让他放在袖筒里，忘了就拿出来看看。

一连两天过去了，一直没有人来。到了第三天，傻儿子生炉子找不到纸，就把袖筒里的纸条拿出来烧了。没想到第四天来了一位客人，这个人一进门就问：“你爸爸在家吗？”

傻儿子见这个人问他，急忙伸手摸袖筒里的纸条，怎么摸也摸不到，心里一慌，就说：“没了。”

（20分）

4. 请你说一说《魏书》里的《折箭》的意思。（100字左右）

මෙහි අර්ථය විස්තර කරන්න.(චීන අක්ෂර 100 ක් පමණ)

இதன் கருத்தினை விவரிக்குக. (ஏறத்தாழ 100 சீன எழுத்துகளில்)

Describe the meaning (About 100 Chinese characters) （20分）

II කොටස / பகுதி II / Part II

5. A. **选一个题目，按要求写作文：**

දී ඇති මාතෘකා අතුරෙන් **එකක්** තෝරාගෙන **රචනයක්** ලියන්න.

தரப்பட்டுள்ள தலைப்புகளுள் **ஒன்றைத்** தெரிவுசெய்து **கட்டுரை** எழுதுக.

Select **one** of the following topics and write an **essay**.

- 我的中国朋友
- 中国节日
- 今天是妈妈的生日

（20分）

B. **选一个题目，按要求写作文：**

පහත සඳහන් මාතෘකාවලින් **එකක්** තෝරාගෙන ලියන්න.

பின்வரும் தலைப்புகளுள் **ஒன்றைத்** தெரிவுசெய்து எழுதுக.

Write on **one** of the following topics.

- 写一篇寻物启事
- 给老师写信
- 写日记

（10分）

***

www.alevelapi.com

උසස් පෙළ විද්‍යා/ගණිත/කලා/වාණිජ හා තාක්ෂණ විෂය ධාරාවන්ට අදාල සියලුම ප්‍රශ්න පත්‍ර/සටහන් හා තවත් බොහෝ දෑ ලබා ගැනීමට පිවිසෙන්න www.alevelapi.com වෙත.